

Виходить у Львові  
щодня (крім неділей і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жадані і за вло-  
женем оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
всепечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників па-  
саж Гавсмана 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокое число 6 с.

## Сойм краєвий.

106 засідань I. сесії IX. періоду з дня 9-го  
падолиста 1910.

Вчера розпочало ся засіданє о год. 9<sup>30</sup>,  
рано при слабій участі послів.

П. Маршалок повідомляє, що з протоко-  
лом 103 засіданя, против котрого внесено про-  
тест, поступив після регуляміну.

На чергу прийшли підпирава петицій і  
читанє інтерпелляцій.

П. Маршалок удлив голосу пос. Сквар-  
кови, котрий відчитав протест, внесений укра-  
їнськими послами против правильности попе-  
редного засіданя.

П. Маршалок заявив, що протест той до-  
лучить ся до протоколу.

П. Скварко забравши голос другий раз,  
зголошує внесенє протесту та домагає ся спро-  
стовань стенографічного протоколу з засіданя  
з 7 падолиста.

Перед приступленем до дневного порядку  
зголосив ся до слова п. Левицкий, щоби на  
основі § 75 регуляміну соймового поставити  
інтерпелляцію до п. Маршалка. Іменно запитав,

длячого п. Маршалок і п. Намістник не роб-  
лять — після гадки інтерпеллянта — заходів,  
щоби довести до угоди між обома народами.—  
На то запитанє відповів п. Маршалок, що п.  
Левицкий сам найліпше знає, що він, Марша-  
лок, робив все можливе, аби лиш уможливити  
порозуміє між польськими а рускими послами,  
а коли то не удало ся, то в тім не его вина.

Коли приступлено до дневного порядку  
і почав промовляти п. Гурский, розпочали  
українські послы на ново голосну обструкцію.

Забрав слово по п. Гурским п. Левицкий  
і тоді в сали утихомирило ся. П. Левицкий  
говорив дві години і о год. 3-ій з полудня  
просив п. Маршалка, аби позволив ему докін-  
чити промову на слідуючій засіданю.

П. Маршалок згодив ся на те і назначив  
слідуюче засіданє на нині рано.

## Вісти політичні.

Повне засіданє австрійської делегації. — Про-  
грама нового кабінету французького.

Австрійська делегація відбула вчера повне  
засіданє, на котрім по промові предсідателя дра  
Гломбиньского і інтерпелляціях дел. Зайца,  
Реннера і Цеглиньского розпочала ся диску-

сія над бюджетом міністерства справ загранич-  
них, в котрій дел. Шустершиц висказував жалє  
з причини, що Босна і Герцеговина не мають  
своїх представителів в делегаціях.

З черги забрав голос дел. бар. Гавч і зай-  
мив ся перед усім обговоренем справи анексії,  
а відтак підніс величезну працю монархії в  
часі 32 літ над піднесенем обох тих занедба-  
них турецьких провінцій, котра то праця до-  
вела до хорошого розвитку обох країв на всіх  
полях. Висказав відтак погляд, що належить  
все зробити, аби ті краї як найтісніше спо-  
лучити з монархією. Також треба окружити  
печальністю всі полуднево-славянські краї.  
Монархія у власнім інтересі подасть поміч все-  
му, що зможе улєкшити добре пізнанє Балка-  
ну. Памятати також треба, як важні суть еко-  
номічні відносини з полуднево-східними дер-  
жавама і згодив ся з поглядами дел. Шустер-  
шица що до конечности удержаня здорового  
селяньского стану.

З черги забрав голос дел. Балек і заявив,  
що анексія представляє ся як борба против  
Сербів. Верхною точкою переслідуваня Сербів  
були процеси загребський і Фрідюнга у Відни.  
Політика Австрії на Балкані є противлявнян-  
ська і тому Сербі будуть голосувати против  
бюджету.

Дел. Грабмаєр признав, що анексія була

18)

## З подорожи по Канаді.

(Зладив — К. Вербин).

(Конець).

В годину опісля поробив я кілька візит  
і могу тепер розповісти дещо докладніше про  
се місточко. Берлін єсть осередком значної пі-  
семецької колонії серед великої англійско-кана-  
дської області. З початком минулого столітя  
поробило ся було в сій часті Онтерія кілька  
таких колоній. Першими его жителями були  
Меноніти, що в 1801 р. зайшли сюди  
з Пенсильвенії. В двадцять літ пізніше посе-  
лила ся тут була подібна релігійна секта т.  
зв. Аміші. Сі перші поселенці доробили ся тут  
так борзо великого маєтку, що давні їх сусіди  
в Німеччині набрали також охоти вандрувати  
до Канади. Пізнійше зачали сюди заходити  
лютерани, кальвіни і католики з Прусе, Бава-  
рії, Бадену, Альзасії і Швайцарії та відкрили  
кількі цвітучими селами, котрим понадавали  
назви вселяких міст в ріднім краю як Почдем,  
Магдебург, Гамбург, Карльсруге, Гайдельберг,  
Баден і Ціріх. Але вже тоді був Берлін осе-  
редком сеї німецької колонії, бо вже в 1838 р.  
знаходить ся в англійских описах подорожий  
пані Джемісон згадка про се місто. Там каже  
ся: „В Берліні мають Німці друкарню і вида-  
ють в ній газету в своїй рідній мові і она

роаходять ся по цілій провінції“. В 1854 р.  
були в Берліні вже дві друкарні, а в Гамбурзі  
і Ватерльво по одній, а в сім посліднім сільци  
була навіть бібліотека, котра випозичувала  
книжки.

В цілім Онтерію було в 1871 р. кругло  
160.900 Німців, в десять літ опісля вже 190.000,  
а в 1901 р. кругло 205.000, але сильна англій-  
ска іміграція сминила значно наплив німецького  
елементу і ослабила німецький характер кольо-  
нії. Нинішній Берлін єсть промисловою місце-  
востію і має всего лиш 12.000 душ.

І знов пустих ся я в дорогу, але тепер  
уже ніс мене пароход по спокійнім озері Он-  
терію до кінця моєї подорожі. Я плив на по-  
лудне до тої закутини озера, де зелені води,  
що пізнійше творять ріку сьв. Ляврентія, про-  
бивають в шаленім бігу ту вузьку шийку, що  
відділює озеро Ірі (Eric) від Онтерія. Тут то  
водопади Найегри серед громового гуку пред-  
ставляють найвеличавійше видовище амери-  
канської природи, розмежують ся від себе  
східно- і західно-канадська культура, а обі  
знов від американської. Тут хотів я закінчити  
свою вандрівку по північнім краю і вернути  
назад до Сполучених Держав.

Отже коли ми допливали до полудневого  
берега озера і показало ся устє славної ріки,  
дожив я малого розчарованя. Зелена смуга  
Найегри сполучала ся з такоюж самою площею  
озера без всякої незвичайної прикраси. Низькі  
береги, між котрими ріка впадає до озера, при-

чиняють ся якраз до того, що она стає не знач-  
на в цілій тій спільній грі озера і суші. Але  
скоро ми залпили до устя і з озера поза нами  
зробила ся лиш зеленава смуга, зачав показу-  
вати ся щораз величавійший краєвид. Кана-  
дський беріг, що правда, позістає все ще низь-  
кий і аж дальше зачинає поволи підіймати ся  
в гору, але американський по правім боці під-  
німає ся зараз мов би який скалистий вал а  
чим дальше в глибину спливають ся оба бе-  
регя в красні скалисті ворота, котрі надають  
ріці, що стає тут вже якось дивно неспокійна,  
таїнственного характеру. На щастє кілька осель  
ослаблюють понурість американського берега  
а передовсім па самим кінци скал біліє ся кра-  
сна стара кріпость. Я мусів мимоволі кілька  
разів оглянути ся і сам себе питаю, чи то дійст-  
но повіває на тій кріпости американський звід-  
дистий прапор, чи може не поміянали ся оба  
народи берегами і чи не стали тепер Амери-  
канці зберігателами старини а Канадійці тими  
практичними людьми, що по тамтїм боці заве-  
ли купелеве місце зі стацією велізничною? Бо  
тота кріпость то памятник з канадської ми-  
нулости. То Французи побудували єї в 1749  
р. на місци старого форту, котрого оснуйте-  
лем був не хто инший як лиш колонізатор  
сторіа над озером Онтерію, Сієр де ля Саль в  
1678 р.; відтак в 1759 розсіли ся між сими бі-  
лими стїнами Англійці і аж з кінцем війни о  
независність стали Американці властителами  
сеї кріпости, а стація велізнична на канадй-  
скім боці належить до американської централь-  
ної велізничї Мічігєн. Аж дальше звідєя нале-



великим успіхом політики гр. Еренталя і виступив відтак против висказів Крамаржа і соціалістів, котрі доказували, що анексія була зломаням права. Було би дуже некорисно і небезпечно, коли би Австро-Угорщина була згодилася на конференцію. Обговорював відтак справи тридержавного союзу.

Дел. Масарик добачував легковажене соймів краєвих в тім, що рівночасно з ними радять делегації. Обговорюючи справу тридержавного союзу, заявив бесідник, що Славяни хотять, аби політика Австрії була незалежна від Німеччини. Політика пруска мусить бути несимпатична для Славян супротив переслідування там Поляків і Чехів. Обговорюючи політику Росії, зазначив бесідник, що Росія повинна поглибити у себе конституцію і зміняти своє поведене супротив неросійських народностей. Мусить перестати гнобити, коли хоче іти на чолі славянських народів.

Дел. Сімоновичі заявив, що Румуни від давна прихильні для тридержавного союзу. Бесідник жалувався з причини положення Румунів на Угорщині і відкликував ся до п. міністра Еренталя, аби старав ся о можливі відносини між Румунами і Мадярами.

П. Міністер справ заграничних гр. Еренталь відповів на інтерпеляцію дел. Зайца в справі бесіди віцебурмістра Відня, др. Порцера.

При кінці засідання президент др. Гломбінський відчитав письмо дел. Веррайтера, в котрім він доносить, що складає достоїнство віцепрезидента делегації з причини, що бере участь в угодних переговорах в Празі.

На передвчерашнім засіданню французької палати послів президент міністрів Бріян відчитав заяву правительства. Заповідає она, що правительство наміряє оперти ся виключно на республіканській більшості. Буде домагати ся від парламенту ухвалення закона для охорони республіканських інституцій, законного переведення реформи виборчого права, реформи адміністрації, судівництва, службової прагматики і податку особисто-доходового. Робітники же повинні стремити до свого економічного розвитку лише в дорозі законній, а не насильством. Аби спинити „саботаж“ і анархію, буде ко-

нечним взяти ся до виновників тих злочинів. Свобода робітничих товариств не буде нарушена, бо є так само ненарушена як свобода праці. Але правительство не дозволить на то, аби ті товариства розвивали політичну акцію і домагав ся, аби право страйку служби державної управильнено без двозначности. Не можна допустити до того, щоби народне життя було спинюване, а вітчизна аби була в небезпечности.

Вкінці заповідає програма правительства скріплене армії і фльоти.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 10-го листопада 1910.

— **Іменованя.** С. В. Цісар іменував віцепрезидентами судів окружних: радника висшого суду краєвого Генр. Гураляського в Стрию, а радн. суду краєв. Конст. Овишкевича в Стрию для Тернопілля.

— **Відзначене.** С. В. Цісар надав директорму державної гімназії в Стрию Юліянови Дольницькому з вагоди перенесени его на власну просьбу в сталій єгип спочинку титул радника правительства.

— **Красвий Шкільний Союз у Львові** подає до відома всім інтересованим, що канцелярія Союзу перенесена в дому „Просвіти“ до дому при ул. Домініканській ч. 4, III поверх (нарожна камениця) де урядув щодень сталій урядник; рівночасно повідомляє ся, що дотеперішній секретар п. др. Іван Брик дістав відпустку, а секретарство обняв о. Омелян Ваньо. Вескі письма до К. III. Союзу просить ся посиляти під повисшою адресою.

— **Головний Виділ** кр. тов. господарского „Сільський Господар“ у Львові просить сею дорогою усильно всі пов. філії товариства, які доси сего не зробили, о як найскорше надіслати звіту на обіжники а 28 жовтня с. р. З окрема просимо кождо філію о надіслати як найскорше докладного спису членів, аглядно доповнене вже надісланого.

— **Дрібні вісти.** Товариство урядників і сьвіщеників, стовар. зар. в обмеженою порук. у Львові кушило мин. суботи на власність 2-поверхову каменицю при ул. Домініканській ч. 11 (ріг площі Домініканської напроти костела Домініканів). —

В наслідок цісарского розпорядженя просьби жєнагих офіцарів о допущене до воєнної школи мають бути о скілько можна увагляднювані. — В Токію засуджено на смерть 20 Японців обжалованих о участь в заговорі на жите японського цісара.

— **Нещасливі пригоди.** На обшарі двірськїм в Клубівцях, товмацького повіта згинули дня 1 с. м. в наслідок затроєня газами три робітники: Антін Смольницький, Танає Мисик і Семен Мисик зайняті при копанню керниці. — На янівськїм оболоню знайшов 9-літний хлопець, Войтїх Немек, острій карабіновий набій, який очевидно загубив якийсь воєк і привів его до дому га запросив собі до забави ще молодшого від себе товариша. Хлопці вложили набій межі двері і били доти молотком, аж набій вистрілів. Вибух був так сильний, що відкинув двері в бік, а а дверми полетїв і молодший хлопець. Сему хлопцеві на щасте не стало нічого, але Немика так покалічило, що стация ратувкова відставила его до шпиталю.

— **Самоубийства.** В Чорткові, в однім з тамошних готелїв застрілив ся з револьвера 18-літній Йосиф Кошович, ученик VI кл. одної з львівських гімназій, син чортківського різника. Причиною самоубийства було то, що Кошович не здав поправки а одного предмету, а багько відмовив ему дальшого удержаня. — В домі при ул. Барт. Гловацького ч. 4 стрілів до себе з револьвера Северин Чубальський, ученик школи промислової і аранив ся тяжко. В ставі грізнім відвезено его до шпиталю. — Вчєра по полудни в готелі „Метрополь“ відобрав собі жите вистрілом в бравнінга Андрій Савицький, ст. комісар Дирекції скарбу в Станіславові, котрий тамтої ночи зайхав до сего готелю. Вчєра по полудни вернувши в міста до готелю о 4 год., кавав дверникови готелевому збудити ся о 5 год. Коли дверник о тій порі запукав до дверей а Савицький мимо довгого пуканя і стуканя не отворив, виважено двері і знайдено его вже неживого. На місці явила ся комісія судовая з лікарєм дром Дяком, котрий сконстатував смерть. Тїло відставлено до звяденя для судової медицини. При погібїм знайдено гроші і дорожочїнности та віддано їх своєковий самоубийника п. Маріянови П., інспекторови залізничному. Причина самоубийства невістна.

— **Против картярства.** Дирекція поліції виконує від довшого часу енергїчний надїр над львівськими каварьями в цілі нищення виконуваного там картярства. В посїдних днях прихоплено при грї в „Фербля“ в „Кришталовій“ каварїи 4 особи. Карги і готівку в сумі 25 К сконфісковано, а справу віддано судови.

— **Зголошуване заразливих недуг в міскїм фізикатї.** Львівський магістрат постановив

жити вже лївий берїг Найєґри зовсім до Канади а правий до Сполучених Держав.

Пароплав повіз нас лиш не далеко по ріці, котрої філії ставали щораз більше рвучі, як вже перед нами показав ся зовсім новий образ ріки і заповів нам, що тут кінець нашої подорожи. Саме перед нами отворила ся дебра, котрою ми їхали, долинами з правого і лївого боку а відтак зїпшла ся знову так вузко і грізно понад рвучою водою, що тут мусїла вже закінчити ся вся дальша їзда. В кождїй з тих долинок видко було по однім сїльци, з котрих очевидно канадійське було вишїйше а поза ними звисав понад входом до скалистої дебри залїзний міст, що сполучав оба береги. Недалеко мосту як би на то, щоби цілому тому образи надати ще більше торжественности, піднимав ся близько моста понад краєм лївого берега величезний стовп, з котрого якийсь воєк споглядав на краї в сподї під собою. Той воєк то генерал Брок, котрому Канадійці приписують важну побїду над Американцями у війні в 1812 р., за котру він мусїв заплатити власним життям. А сїльця то були Квінстон на канадійськїм і Люїстон на американськїм боцї; але хоч Квінстон лежить ціле серед садів і, як сказано, єсть далеко крашеє як американське, то таки наш корабель взяв ся на лїво до правого берега і ми за кілька минут станули в Люїстонї.

Що менї тут передовсім впало в очи, то була ріжниця межі канадійськими а американськими урядниками митовими. Тутешні урядники виконували свою службу так байдужно

і недбало, що тотя їх докучлива робота потягнула ся дуже довго а мимо того не була основна. Канадійський урядник то ніби сама держава в его особі і він має в собі щось бюрократичного, але то й підносить его особистий інтерес в службі та надає ему сьвідомости свого стану, підчас коли Американці уважають державу не за щось висшого над собою, лиш ставлять свою особу понад державу і мають єї урядників за ніщо. Наслїдки того суть такі, що в Сполучених Державах старають ся о псади не конче найздібїйші люди а поштуванє урядників виглядає нераз так як тої служби, котрої папєство вийшли якраз з дому.

Але я над Найєґрою і годї в виду природи заводи політичну балаканику. З парохода перенїс ся я до отвертого вагона електричної залїзниці і зайхав в середину дебри. Простїсенько в гору піднимали ся понад нами скалисті стїнки але нашї очі були зверненї не на них а на ту воду в долині, що стиснена, виглядала мов би якась мала річка. Насамперед серед зеленої струї показували ся щораз більше синяві плеса і білі мов молоко кружляючі вири. Відтак біла піна перескакувала мов би в злости через видимі і невидимі скали, що ставили водї заперу. А тепер стало ся ніби щось нечуваного, бо хмари білої піни піднимали ся мов би аж до неба і спадали знов глубоко в долину а гук і шум наповняв цілу вузку дебру. Відтак наставала ніби перерва в тїй найбільшїй пристрасти. Остро під прямим кутом заломлювала ся скалиста дебра а відтак показало ся майже зовсім кругле плесо, в ко-

трїм вода ніби спокійно спочивала. Коли же було ліпше придивити ся, то видко було, що она крутила ся тут величезним виром, в котрого глубинї лягтила ся ще вся пристрасть посїдньої борби.

А тепер їхали ми дальше горї рікою до тої посїдньої борби! І знов задудніли гори від того гуку води, ще висше підкидало піною, ще глубше поринали зелені філії в ту скалисту пропасть. А відтак далеко перед нами показав ся образ ніби надземської краси. Поза високими каблуками трох залїзних мостів стала наша скалиста дебра вдвоє так широка. Розбурхана вода розстелила ся в шїй мов би широким синьо-зелено-білим ковром а онтам поза тим ковром скалисті стїни, котрими кінчила ся наша дебра, вкрили ся біло-зеленим блеском водоспадів, котрі сьвітло сонця перепїтало золотими смугами а понад котрими піднимала ся маєстатично ясна дуга. Так як по завзятїй борбі серед звуків музики герой побідитель в їаджає на сивїм кони до здобутого міста, так закінчила ся вся борба, весь той гук і шум в дебрї Найєґри величавостию водоспадів.

Знав я їх добре вже з давнїйших часів, але їх жива краса стає що дня нова і годї на них надивити ся. Сим разом стан води був трохи низший, але за то було видко ті пороги, по котрих вода абїгає а я умів вже ліпше розпізнати ті знаки берегів, які тут відділяють оба народи: Американці певно великий нарід, але Канадійці мають більше змислу для краси природи.



удержувати і на даліше через цілий день інспекцію в бюро міського фізикату, котру заведено в літі зі взглядів на небезпечність холери. Небезпечність занесення спорадичних случаїв холери єсть і на даліше а до якогось степеня навіть не збільшилася в виду факту, що правительство занесло по часті лікарський надзир над границями Галичини а рівночасно жителі міста Львова і лікарі привикли зголошувати до фізикату підозріні або ствержені случаї заразливих недуг в порі передполудневій. Отже случаї ті можна зголошувати також і в порі пополудневій до 8 год. вечером.

— На Знесію під Львовом відбуло ся в второк посвяченє угольного каменя під дим читальні „Просвіти“. Посвяченє довершив о. парох Білинкевич, а потім пожелав щасливого докіпченя сего діла, бажаючи, щоби з читальні виходила правдива просвіта і братня любов. При посвяченю співав хор богословів зі Львова і хор читальні з жовківського передмістя. Мимо непогоди зібрало ся доволі багато Русинів, місцевих і львівських. Подивляти треба одушевленє і охоту, з якою взяли ся члени сеї читальні до будови свого дому. Ледви рік минув, як читальню заложено, а вже купили за 5.570 кор. реальність (230 квад. сяжнів) серед села, де стояла коршма і будують дим (14×8-60) па читальняну салю і крамницю. А треба додати, що в читальні „Просвіти“ гуртують ся бідніші господарі і молодіж. Честь тим Знесічанам, як Василь, Григорій і Стефан Чухрай, Іван Яновский, Дмитро Вацяк і иншим, котрі взяли ся так щиро до народної праці на Знесію.

— Уведене малолітної. До львівської поліції звернула ся опогди з просьбою о поміч п. Олена Вуйцікова, вдовина по управителю столярської фабрики і предложила слідуючу справу: Дочка Вуйцікової 16-літня Станислава одержала дорогою інсератів місце панни до шиття у звістної на львівськім бруку тінгльової таночниці Орловської, котра представила ся їй яко „артистка театру“. Дня 1 с. м. вліхала Вуйціківна без відомости матери з Орловскою до Кракова. Позаяк Вуйціківна не відповідала на лист матери, зважаючи єї, щоби вертала до дому, а родина довідала ся, що она разом з Орловскою має вліхати до Росії, де Орловську zaangażовано до якогось тінглю, то родина Вуйцікової зажадала телефонічно арештованя Вуйціківної і Орловської, котру обжаловує о уведенє малолітної. Вуйціківна єсть хорошою білявкою і стрункою росту.

В справі єїї наспіла нині з Кракова вість, що там вже арештовано львівську тінгльівку Орловську і єї жертву 16-літню Вуйціківну. Сю послідну відставають до дому матери а Орловська, котра тепер позістає під опікою краківської поліції, буде відповідати перед судом за уведенє малолітної.

— О спроневеренє. Перед судом присяжних в Кракові розпочав ся вчера процес против асистента почтового Фердинанда Вольфа, обжалованого о надужитє власти урядової в той спосіб, що присвоїв собі два листи: один, в котрім було 4000 рублів і 5000 кор., висланий з Відня до фірми Медіан в Підволочисках, а другий, в котрім було 5000 кор. висланий фірмою Мінія і Спіра в Кракові до Гусятинна. Обжалований випирає ся вини.

— Продав Жид за 100 корон. Перед судом понітовий у Вадовицях веда ся оригінальна розправа, в котрій найважнішу роль грав продалий Жид. Річ була така. Дня 25 липня с. р. купці вертаючі з ярмарку в Кентах вступили на пиво до коршми Зільбігера в місцевости Вепрж. Межи ними був Шміла Штаер, пекар з Андрихова, Яв Мазгай, згінник і инші. На то надіхав також 26-літний жид Герман Бляв. Серед балаканки припві сказав Штаер до Мазгай: Купи собі того Жиди — і показав на Блява. — Кілько хочеш за него? — спитав Мазгай. — 100 корон — відповів Штаер. Мазгай виїмив полярес і відчислив гроші і дав їз Штаерови. Оба випили відтак ще по склянці пива і Мазгай уважав Блява за свою власність. Коршмар видячи, на що заносить ся, радив Блявови тихцем винести ся, але Мазгай оглянувшись завчасу, не допустив до того і киче хотів посадити Жиди на своїм возі. — Отже

ся справа опинила ся перед судом, а яко обжалований ставав Мазгай. Розправу однак відрочено в цілі переслуханя нових свідків.

## Телеграми.

Відень 10 падолиста. На нинішнім повнім засіданю австрійської делегації веда ся даліша дискусія над егатором міністерства справ заграничних. Промавляв дел. Немец і полемізував з вчерашною бесідою гр. Ерентала.

Петербург 10 падолиста. Кадети постановили голосувати против кандидатури Гучкова на президента думи.

Лондон 10 падолиста. На пирі льордмера в Гільдгалл виявив Асквіт, що на межинаріднім овиді появили ся хмари і були обави, але не грозили мирови серед великих держав. Ми завжди готові прилучити ся там, де ходить о удержанє мира. Не маємо причини лагодити ся до якихсь авантурничих плянів або пускати ся на авантури. Хочемо лиш самостійности і мира.

Нью-Йорк 10 падолиста. Вислід виборів викликав на тутешній біржі дуже добрий настрої.

Нью-Йорк 10 падолиста. Демократи побіджають і даліше при виборах републиканів. Після послідних обчислень будуть демократи розпоряджати в палаті послів більшостию 40 голосів.

## Курс львівський.

Дня 9-го падолиста 1910.		Платять	Жадають
I. Акції за штуку.		К с	К с.
Банку гіпот. гал. по 200 ар.	682.—	689.—	
Банку гал. для торгов. по 200 ар.	455.—	465.—	
Зелтв. Львів-Чернів.-Яси.	553.—	558.—	
Акції фабр. Липинського в Сяноку	567.—	575.—	
II. Листи заставні за 100 ар.			
Банку гіпот. 5 прц. преміов.	109.70	110.40	
Банку гіпотечного 4 1/2 прц.	99.—	99.70	
4 1/2% листи васт. Банку краев.	99.50	100.20	
4% листи застав. Банку краев.	93.50	94.20	
Листи застав. Тов. кред. 4 прц.	96.—	—	
" " 4% лос в 41 1/2 літ.	95.—	—	
" " 4% лос в 56 літ.	92.30	93.—	
III. Обліги за 100 ар.			
Пропінаційні галицькі	97.80	98.50	
Обліги ком. Банку кр. 5% II. ем:	—	—	
" " " 4 1/2%.	99.50	100.20	
Зелтв. львокаль. " 4% по 200 К.	92.50	93.20	
Повичка краев. в 1873 р. по 6%.	—	—	
" " 4% по 200 К.	89.50	90.20	
" м. Львова 4% по 200 К.	92.30	93.—	
IV. Льоси.			
Міста Кракова	115.—	125.—	
Австрійскі черв. хреста	60.—	64.—	
Угорскі черв. хреста	36.75	40.75	
Італійскі черв. хр. 25 фр.	—	—	
Архік. Рудольфа 20 К.	66.—	72.—	
Баварька 10 К	27.50	31.50	
Йошіє 4 К	8.25	9.50	
Сербскі табаківі 10 фр.	9.50	11.—	
V. Монети.			
Дукат цсарський	11.36	11.48	
Рубель паперовий	2.53	2.54	
100 марок німецьких	117.40	117.80	
Долар американський	4.80	5.—	

— Львівський русний народний театр „Рускої Бесіди“, під дирекцією Йосифа Стадника. Салю „Гвяди“ ул. Францішканьська ч. 7.

В четвер, дня 10 с. м. „Вільгельм Тель“, драма в 5 діях а 10 відслонях Ф. Шіллера в перекладі Бориса Грінченка.

В п'ятницю, дня 11 падолиста „Міра Ефрос“, образ з жидівського життя зі співами в 4 діях а 5 відслонях Я. Гординя.

Ціни місць враз з додатком на фонд емеритальний артистів, та оилатою для бідних міста: Крісло 1-рядне 2 К 50 с., II-рядне 2 К, III-рядне 1 К 75 с., Партер 85 с., для учеників, війська і селян 55 сот.

Раз кушлених білетів каса не переїмює, ані не звертає за них гроший. Білети продає Книгарня Наук. Тов. ім. Шевченка, Ринок ч. 10 (Телефон ч. 875), а в день вистави від год. 6 вечером каса театру.

Дирекція звертає увагу, що не вільно впроваджувати на салю дітей без білету.

Початок представлень о 7 вечером.

## Надіслане.

## Colosseum Германів

Від 1 до 15 падолиста 1910.

Надзвичайна програма.

Хінці Ліен-Хар-Сан найліпша трупа хінська, обїджаюча Европу. — Les Dechazzenz дует французский в комічних псами. — Drawze, Triseo і Hambo найкомічніші жонглери. — Elwire Obert, звїада Парижа. — Polimey and May бочко-скакуни. — Brothers Windmonsten, комічні цикаїсти. — Суд будучности судова розправа в 1 акті. — 3 Gazol, акт музикальний. — Ella Gerbanu, сцена турецка. — Herba Helen субретка.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Білети можна вчаснійше набути в Бюрі дневників ПЛЬОНА, ул. Кароля Людвика 5.

## Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1910 р. поляя чаю середно-європейского.

ЗАМІТКА. Поїзда поспішні визначені грубким друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненням чисел мінутних.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27, 10:10, 5:45, 10:05.

З Підволочиска: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.

З Черновець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05, 5:53, 6:35, 9:50.

\*) Із Станиславова. \*\*) З Коломиї.

Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*, 11:02.

\*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. свята.

З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.

З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.

З Яворова: 8:15, 5:00.

З Підгаєць: 11:15, 9:58.

### На Підзамче:

З Підволочиска: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.

З Підгаєць: 10:54, 9:44.

З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*.)

\*) Лиш в середу і суботу.

### На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.

З Винник: 7:08, 6:11, 11:33\*.)

\*) Лиш в середу і суботу.



Містове бюро  
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**  
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх стаций в краю і за границею.

**Асигнати**

на місця в спальних вагонах.

**Продаж всяких розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стациї.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**